

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1963-1964.

3 JUIN 1964.

**PROJET DE LOI**  
**modifiant les lois coordonnées relatives à la taxe**  
**de circulation sur les véhicules automobiles.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION DES FINANCES<sup>(1)</sup>,  
PAR M. DISCRY.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le présent projet tel qu'il a été transmis par le Sénat, en sa séance du 13 mai dernier.

Au cours de la discussion générale, le Ministre des Finances a déclaré que ce projet avait pour but d'uniformiser la législation en la matière, qu'il répondait au vœu du législateur qui avait exonéré les véhicules agricoles de toutes taxes au profit de l'Etat et que les motifs qui avaient justifié cette exonération valaient également pour les provinces et les communes.

La discussion générale étant close, le projet, mis aux voix, a été adopté par votre Commission à l'unanimité.

En vue de hâter la discussion en séance publique, votre Commission avait estimé qu'il n'y avait pas lieu de faire rapport.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Merlot.

A. — Membres : MM. De Saeger, De Staercke, Fimmers, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saint-Remy, Scheyven. — Boeykens, Boutet, Cools, De Sweemer, Detiège, Gelders, Lamers, Merlot, Paque (Simon), Van Acker (F.). — De Clercq, De Winter.

B. — Suppléants : MM. Blanckaert, Discry, Eyskens, Gillès de Pélichey, Herbiet, Van den Daele. — Bary, Grandjean, Sebrechts, Toubeau, Vercauteren. — Piron.

Voir :

768 (1963-1964) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

— N° 2 : Amendement.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1963-1964.

3 JUNI 1964.

**WETSONTWERP**  
**tot wijziging van de gecoördineerde wetten betref-**  
**fende de verkeersbelasting op de motorrijtuigen.**

**VERSLAG**

NAMENS  
DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN<sup>(1)</sup>,  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DISCRY.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie onderzocht dit ontwerp, zoals het door de Senaat is overgezonden, in vergadering van 13 mei jl.

Tijdens de algemene bespreking verklaarde de Minister van Financiën dat dit ontwerp ertoe strekt de desbetreffende wetgeving eenvormig te maken, dat het beantwoordt aan de wens van de wetgever die de landbouwvoertuigen had vrijgesteld van elke belasting ten voordele van de Staat, en dat de redenen die aanleiding gaven tot deze vrijstelling, eveneens gelden voor de provincies en voor de gemeenten.

Na de algemene bespreking, werd het ontwerp in stemming gebracht en door uw Commissie eenparig aangenomen.

Om het ontwerp spoediger in openbare vergadering te kunnen bespreken, heeft uw Commissie geoordeeld dat het niet nodig was verslag uit te brengen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Merlot.

A. — Leden : de heren De Saeger, De Staercke, Fimmers, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saint-Remy, Scheyven. — Boeykens, Boutet, Cools, De Sweemer, Detiège, Gelders, Lamers, Merlot, Paque (Simon), Van Acker (F.). — De Clercq, De Winter.

B. — Plaatsvervangers : de heren Blanckaert, Discry, Eyskens, Gillès de Pélichey, Herbiet, Van den Daele. — Bary, Grandjean, Sebrechts, Toubeau, Vercauteren. — Piron.

Zie :

768 (1963-1964) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

— N° 2 : Amendement.

Le projet a été inscrit à l'ordre du jour de la séance publique du 20 mai. Au cours de celle-ci et après que le Ministre eut répondu à une question d'un membre, les articles ont été adoptés.

Le 21 mai, jour du vote sur l'ensemble, un membre de la Chambre a demandé le renvoi en Commission et cette proposition a été adoptée.

Votre Commission s'est réunie à nouveau le 27 mai. Elle a constaté à l'unanimité qu'elle n'était saisie d'aucun amendement, qu'il n'y avait, dès lors, pas lieu de délibérer à nouveau et qu'elle s'en tenait à la décision prise par elle le 13 mai adoptant le projet à l'unanimité.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité au cours d'une réunion ultérieure, tenue le 3 juin (1).

*Le Rapporteur,*

J. DISCRY.

*Le Président,*

J. MERLOT.

Het ontwerp werd op de agenda gebracht van de openbare vergadering van 20 mei jl., zulks in de loop ervan, en nadat de Minister van Financiën had geantwoord op een vraag van een lid, werden de artikelen aangenomen.

Op 21 mei, toen over het geheel zou worden gestemd, vroeg een lid om het ontwerp opnieuw naar de Commissie te verzenden, en dit voorstel werd aangenomen.

Op 27 mei kwam uw Commissie opnieuw in vergadering bijeen. Zij constateerde eenparig dat er bij haar geen enkel amendement aanhangig was gemaakt, dat er dan ook geen aanleiding toe bestond opnieuw tot een besprekking over te gaan. Zij verklaarde zich te houden aan de door haar op 13 mei genomen beslissing, waarbij het ontwerp eenparig aangenomen werd.

Dit verslag werd eenparig aangenomen tijdens een latere vergadering, die op 3 juni werd gehouden (1).

*De Verslaggever,*

J. DISCRY.

*De Voorzitter,*

J. MERLOT.

(1) Entretemps un amendement (*Doc. n° 768/2*) a été déposé, mais la Commission ne l'a pas examiné, le débat étant clos.

(1) Inmiddels werd een amendement voorgesteld (*Stuk n° 768/2*), doch de Commissie heeft het niet onderzocht, daar het debat besloten was.